

УДК 371.3:811.161.1

**КУЛЬТУРОВЕДЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ В НОВЫХ УЧЕБНИКАХ ПО
РУССКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ 5-7 КЛАССОВ**

Алим Кымбат Ермаккызы

alimkymbatik@mail.ru

Студентка ЕНУ им. Л.Н. Гумилева, Нур-Султан, Казахстан

Научный руководитель – Б. Асмагамбетова

Язык и культура неразрывно связаны друг с другом. Нельзя учить языку, не упоминая о культуре. Именно язык информирует нас об особенностях культуры и ее изменениях на разных исторических этапах. Обращение на уроках русского языка к многовековой культуре нашей страны и страны изучаемого языка, а именно России, говорит о культуроведческом подходе к обучению. Согласно обновленной программе, основным принципом обучения русскому языку является принцип коммуникативности, широкое включение сведений о культуре русского, казахского и других народов является хорошей базой для формирования коммуникативной культуры личности.

В учебнике «Русский язык» для 5 класса первая глава озаглавлена «Культура: Язык и общение», а первый параграф «Язык в жизни человека» начинается со слов Антуана де Сент-Экзюпери – «Единственная настоящая роскошь – это роскошь человеческого общения» [1; 2]. В этой главе акцент делается на язык, его величие и превосходность, говорится, что жизнь человека еще с рождения неразрывно связана с языком, на котором он думает и выражает свои мысли. Заканчивается параграф словами Э. Роттердамского:

«Язык – лучший посредник для установления дружбы и согласия». Вторая тема «Язык и культура» начинается со слов М. Шаханова – «Народ, нацию составляют три обязательные части: земля, язык, культура». В упражнении 30А (с.20) перечислены определения слова *культура* в высказываниях О.Сулейменова и В.Н.Телия. В упражнении 31А (с.21) приведены слова К.Г.Паустовского, где говорится о величии русского языка. Последующие упражнения посвящены словарным статьям слов *культура* и *язык*, различным упражнениям с этими понятиями. Из упражнения 39А (с.25) учащиеся узнают, что у эскимосов существует более восьмидесяти слов для обозначения снега, предлагается вопрос на развитие критического мышления: почему в русском языке названий снега меньше, чем у эскимосов. В упражнении 40 (с.25) даются слова, связанные с культурой русских (матрёшка, сарафан, блины, скатерть, самобранка, Илья Муромец) и казахов (юрта, шанырак, бауырсак, бешбармак, Алдар-Косе), учащиеся должны определить, к какой группе относятся перечисленные слова и возможен ли прямой перевод данных слов. Второй параграф заканчивается казахской пословицей: «Где нет языка, там нет нации. – Тіл жоқ жерде ұлт жоқ». «Истинная любовь к своей стране немыслима без любви к своему языку», так начинается третий параграф. Далее в упражнении 42А (с.26) приведено толкование слова *родной* при этом учащиеся учатся работать со словарем и более глубоко понимают значение сочетаний *родной язык* и *родная культура*. В упражнении 51А (с.32) даются стихотворения поэтов Н.Доризо и Т.Зумакуловой о родном языке и предлагаются такие вопросы, как *Что такое родной язык? Почему он «самое на свете дорогое»? Какой язык является родным для тебя?* и т.д. В 52 упражнении приводятся слова В.И.Даля: «Кто на каком языке думает, тот к тому народу и принадлежит. Я думаю по-русски». Вопрос ученикам: согласны ли с этим мнением, выразите свою точку зрения. В упражнении 49Д (с.30) дано определение художественного стиля, приведены отрывки из произведения М.Ауэзова об Абае, великом мыслителе казахского народа, его отношениях к родной земле и родному языку, здесь же представлен снимок памятника Абаю Кунанбаеву на Чистопрудном бульваре в Москве. Третий параграф первой главы заканчивается со словами Н.А.Назарбаева: «Родная речь – наша всеобщая мать, потому что она – мать нашей нации». Четвертый параграф «Сила слова» начинается словами В.А.Сухомлинского: «Слово – тончайшее прикосновение к сердцу. Наше слово должно нести в себе добро, справедливость, красоту». В этом параграфе ученики получают много познавательных информации об античном баснописце Эзопе и о восточном ученом Аль-Фараби. В упражнении 58А (с.38) приведены пословицы о слове. «Общение – это искусство, которому надо учиться», так начинается следующий параграф под заголовком «Умеем ли мы общаться?», посвященный культуре общения. В упражнении 63А (с.40) дается текст по Д.С.Лихачеву, где говорится, что в речи выражается умение человека точно и правильно мыслить, его уважение к другим. А далее в упражнении 64А (с.41) приводится текст из видеотеки «Притча о гвоздях» (можно прочитать на с.172), который учит учеников быть сдержанными, не давать волю гневу. В этом плане поучителен отрывок из произведения А.Милна в упражнении 68Б (с.43): «Одним из правил жизни Винни-Пуха является такое: Если тебе показалось, что твой собеседник тебя не слушает, будь терпеливым. Может быть, ему просто что-то попало в ухо».

Следующий параграф под заголовком «Культура речи» также посвящен культуре речи. «Речь – это визитная карточка человека». В упражнении 74А (с.47) приводится легенда о древнегреческом философе Сократе, суть которой сводится к тому, что о человеке можно судить по его речи. Последующие упражнения связаны с этим текстом: Встречают по одежке – провожают по уму. В упражнении 82А (с.50) приведено шуточное стихотворение Эммы Мошковской с использованием слов-паразитов, нелитературных слов, которое учит детей следить за своей речью. А в упражнении 83Б (с.50) дан текст по Д.С.Лихачёву, где утверждается: чтобы красиво писать, надо писать. В 84 упражнении (с.51) дан отрывок из стихотворения Ю.Тимянской со словами ошибками в написании и произношении, которые должны быть исправлены. Завершается параграф составлением

«облака слов» на тему «*Культурная речь*». Последний параграф первой главы «Русский язык в Казахстане» начинается словами Абая: «Знать русский язык – значит открыть глаза на мир». Далее следуют высказывания русских писателей Л.Н.Толстого, И.С.Тургенева, Н.В.Гоголя о русском языке. В упражнении 87А (с.53) представлено высказывание Чингиза Айтматова о русском и киргизском языках, в котором говорится, что они для него как две руки, без которых он не смог бы обойтись. Далее в упражнении 88А (с.53) на постановку пропущенных слов приводятся высказывания писателей о русском языке, в частности Абая: *Знание чужого языка и культуры делает человека равноправным с этим народом*. В упражнении 89А (с.55) приводится стихотворение казахского писателя Т. Айбергенова «Моя Республика». Данный параграф заканчивается словами Н.А.Назарбаева: «В отношении к языку выражается отношение к народу, на нем говорящему».

В Учебнике 6 класса большинство глав посвящено культуре и традициям России и Казахстана, Древней цивилизации: Глава I. Путешествия и достопримечательности; Глава II. Образ жизни и культура: Древние цивилизации; Глава III. Структура семьи и семейные традиции; Глава IV. Традиции празднования Нового года в Казахстане и за рубежом; Глава V. Выдающиеся личности народа Казахстана; Глава IX. Казахстан в будущем: изобретения и энергия [3; 4].

Реальностью наших дней становится поликультурное образование, ориентированное на культуру многих народов. В первой главе много интересных заданий, связанных с путешествиями, что актуально в современной действительности. Упражнения 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56 (с.32-36) посвящены достопримечательностям мира. Упражнения параграфа 4 содержат материал по достопримечательностям Казахстана. Глава 2 полностью посвящена древней цивилизации. Незнание культуры собеседника может явиться причиной непонимания и даже культурного шока. В упражнении 23А (с.16) предлагаются советы «Чего не стоит делать в других странах», при выполнении задания используется прием Инсерт.

В главе 3, посвященной семейным ценностям, много стихотворных текстов о семье (с.99, с.102, с.109, с.112, с.116, с.119, с.125). Учащиеся знакомятся с художественными текстами, фольклором на уроках литературы, однако возможности художественных текстов в познании культуры должны быть использованы и на уроках русского языка. Особое место среди этих текстов занимают прецедентные высказывания. Это высказывания, которые хорошо знакомы любому члену национально-культурного сообщества: цитаты из текстов (упр.18; 75; 85; 148; 157; 179) а также пословицы (упр.163; 167; 181; 196; 209; 211; 233). Знание прецедентных текстов есть показатель принадлежности к данной эпохе и культуре. Интересные тексты подобраны к упражнениям Главы IV «Традиции празднования Нового года в Казахстане и за рубежом». Здесь учащиеся узнают о праздновании Нового года в России, в Казахстане, Шотландии, Китае, Бразилии, Японии, Греции, Англии и др. странах.

В учебнике для 7 класса по русскому языку целая вторая глава посвящена теме «Обычай и традиции» [5]. Начинается глава со слов В.Г.Белинского: «Традиции и обычаи прошли критику веками. Без них народ – безликий образ, как каменная статуя». Приводится много текстов, содержащих информацию об обычаях и традициях разных народов. Последующие интересные упражнения с использованием всевозможных приемов обучения: проблемные, на работу со словарями, на составление кластеров и т.д. – связаны со знанием традиций и обычаев разных народов. Приведены пословицы и поговорки касающиеся обычаев, такие как: *Те же люди, да не те же обычаи; Что народ – то норы, что дом – то обычаи; Какова страна, таков и обычай; В какой народ попадешь, такую и шапку наденешь и др.* В упражнении 103А (с.58) дается текст, где говорится о традициях в Греции, гостеприимстве в Тайланде. Далее в упражнении 105Б (с.59) предлагается посмотреть видеосюжет «В Токио со дня на день начнется сезон цветения сакуры» (текст на с.299) и поделиться со своими представлениями об этом

прекрасном дереве. В следующем 106А упражнении (с.59) говорится о традиции японцев *Ханами* (любование цветами сакуры). В упражнении 107А (с.60) написано про чайную церемонию, которая характерна для британцев, про то, что это явление определяет стиль их жизни, привычки и мировоззрение. В упражнении 109А дается отрывок из газеты, где сообщается об Астане, столице нашей страны, о значительных датах нашего народа, о красивых местах в городе. В упражнении 110А (с.62) предлагается по заголовкам определить, о чем и какова основная мысль предстоящих заметок: *Необычные традиции народов мира; Кулинарные традиции народов мира; Новогодние традиции народов мира*. В последующих упражнениях 111 – 113 (с.62-63) говорится о русском празднике *Рождество*. В упражнении 113А (с.63) дается текст о культуре японцев и поляков, о том, как они соглашаются или отрицают положение вещей. В упражнении 114Б (с.63) приведен отрывок, показывающий особенности японцев и русских в телефонном разговоре. В упражнении 116А (с.64) говорится о значении улыбки в разных странах. Рассказывается, что японцы всегда вежливые, даже когда им плохо, они все равно улыбаются, так как считают невежливым перекладывать свои заботы на окружающих; о русских же говорится, что они искреннюю и теплую улыбку дарят родным и близким; в Тайланде, ласково называемом Страной тысячи улыбок, вы встретите улыбающихся людей практически везде. В следующих упражнениях 118, 119 (с. 64 – 65) предлагается работа со словами, присущими только одному народу (*балалайка, айналайын, сакура, лукум* и т.д.) Параграф «Обычаи и традиции разных народов» заканчивается словами А.Франса «Обычай – единственная сила, способная объединить людей».

Далее следует параграф под названием «Обычаи и традиции русского народа». В упражнении 124А (с.68) дается текст, где перечисляются обычаи и приметы русских, такие как: посидеть минутку перед отъездом, пожелать после бани или ванной «С легким паром» – и объясняются причины появления этих обычаев. Далее в упражнении 125А (с.68) следуют пословицы и поговорки о гостеприимстве русского народа. В упражнении 126А (с.68) приведен отрывок из произведения А. Брусникина, где присутствуют элементы диалога культур – русского и немецкого, а именно: открытость к разговору русского человека и закрытость немца. Упражнения 131 – 136 (с.71-73) посвящены русскому празднику *Масленица*. Заканчивается параграф словами Д.С. Лихачева: «Хранить память, беречь память – это наш нравственный долг перед самими собой и перед потомками. Память – наше богатство».

Следующий параграф «Обычаи и традиции казахского народа» начинается словами М. Шаханова: «Должны у человека обязательно быть, кроме родителей, четыре корня, как четыре матери: родная земля, родной язык, родная культура, родная история». Далее следуют обычаи и традиции казахского народа, например, в упражнении 138Б (с.75) дается текст, повествующий об обряде *тұсаукесер*, о причинах его появления, чем символизируется цвет шнура и т.д. На следующей странице изображена картина свадьбы и ниже приведены ассоциативные слова такие, как *отмечать радостное событие, сватовство, разбрасывать конфеты, сладости приносят удачу, люди собирают конфеты и т.д.* Далее в упражнении 139 (с.75) пишется о юрте, как она легко собирается, удобно перевозится и надежно укрывает от непогоды. Ученикам задаются вопросы, хотели бы они жить в юртах. Дети в ходе дискуссии могут поделиться своими мнениями друг с другом. И, конечно же, в этой главе нельзя было не упомянуть о гостеприимстве казахского народа, об этом мы найдем в упражнении 141А (с.77). Упражнения 142 – 146 (с.77-80) связаны с традициями казахов, в них говорится о том, что когда казахи слышат радостную весть, то всегда делают *шашу* (разбрасывают гостинцы со сладостями), что они дарят подарок принесшему добрую весть и обязательно устраивают праздник со всеми ритуалами накануне новоселья. В упражнении 146А (с.78) написано про национальные блюда казахского народа – *бешбармак, кумыс и бауырсак*, которые полезны и уже широко известны за пределами страны.

Параграф «Современные обычаи и традиции» начинается со слов Н. Рериха «Культура защищает историческое достоинство народа». Далее дан отрывок из легенды о любви Козы Корпеш и Баян сулу, одного из великих эпических произведений казахского народа, и иллюстрация к ней. В упражнении 154 (с. 85) пишется о Дне влюбленных в Казахстане, который отмечается 15 апреля в честь Козы Корпеш и Баян сулу. Далее для сравнения дается текст о дне влюбленных у русских, который отмечается 8 июля в честь Петра и Февронии. Здесь дети должны сравнить казахскую и русскую версию, найти схожести и различия. В следующем упражнении 157А (с.87) приведен текст, посвященный «Дню благодарности», который празднуется в Казахстане 1 марта. Этот праздник ввел Президент нашей страны – Н.А.Назарбаев, для того чтобы, в такой многонациональной стране как Казахстан, люди жили дружно, любили, уважали и благодарили друг друга. На странице 88 говорится про праздник Наурыз, который отмечается 22 марта, в день весеннего равноденствия. Этому празднику был присвоен статус международного праздника, он празднуется почти во многих мусульманских странах. Из этого урока дети узнают, что украшением этого праздника является приготовление *наурыз-коже* из семи ингредиентов, что, в праздник единства всех людей на земле, люди от души веселятся, танцуют, поют, соревнуются, играют в национальные игры.

Таким образом, мы не останавливались подробно на видах упражнений, в силу специфики заявленной нами темы, в то же время отмечаем, что большинство представленных в учебнике упражнений включают проблемные вопросы дискуссионного характера, способствуют формированию у школьников коммуникативных умений, развитию всех видов речевой деятельности, грамотному выражению собственной позиции, предоставляют учащимся максимум инициативы и самостоятельности в обучении. Проведенный нами анализ учебников 5-7 классов по обновленной программе дает основание сделать вывод, что все они воплощают принцип коммуникативной направленности обучения русскому языку, развивают критическое и творческое мышление учащихся и имеют явную культуроведческую направленность. Учебный материал четко структурирован в соответствии с разделами, которые определены программой. Материалы учебника подтверждают, что для овладения знаниями по русскому языку обучающимся необходимо приобщиться к национальной культуре и духовным ценностям как русского, так и других народов.

Список использованных источников

1. Сабитова З.К., Склярченко К.С. Учебник для 5 кл. общеобразоват. шк.: в 2 частях. – Ч. 1. – Алматы: Мектеп, 2018. – 176 с.
2. Сабитова З.К., Склярченко К.С. Учебник для 5 кл. общеобразоват. шк.: в 2 частях. – Ч. 2. – Алматы: Мектеп, 2018. – 152 с.
3. Сабитова З.К., Бейсембаев А.Р. Учебник для 6 кл. общеобразоват. шк.: в 2 частях. – Ч. 1. – Алматы: Мектеп, 2018. – 176 с.
4. Сабитова З.К., Бейсембаев А.Р. Учебник для 6 кл. общеобразоват. шк.: в 2 частях. – Ч. 2. – Алматы: Мектеп, 2018. – 184 с.
5. Сабитова З.К., Склярченко К.С. Учебник для 7 кл. общеобразоват. шк. – Алматы: Мектеп, 2018. – 304 с.